

SAVE THE DATES . . .

March 10–18, 2008

FOR MORE INFORMATION

Ms. Amy Michel
Program Administrator
American National Standards Institute
1819 L Street NW — Sixth Floor
Washington, DC 20036

T: 202.331.3625
F: 202.293.9287
E: vstp@ansi.org

a new path to global markets
con đường mới đến với thị trường toàn cầu



Sponsored by the U.S. Trade and Development Agency (USTDA) and coordinated by the American National Standards Institute (ANSI), the **Vietnam Standards Training Program (VSTP)** will help the Government of Vietnam implement a transparent, open and consensus-based standards and regulatory system that incorporates international practices and that facilitates trade. The VSTP comes at a significant point in the development of U.S. trade relations with Vietnam, given the country's considerable market-driven economic reforms and recent accession to the World Trade Organization.

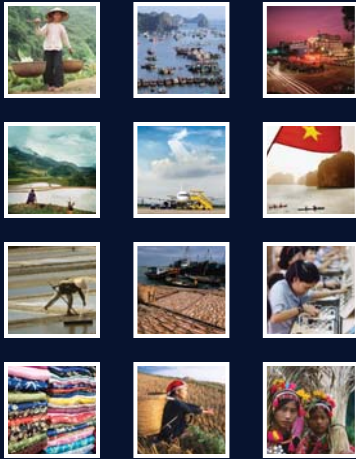
The VSTP will include an intensive training session for more than 50 Vietnamese government and industry leaders to be carried out March 10–18, 2008. The session will focus on key topics such as the development and application of standards, conformity assessment (e.g., testing, certification, inspection, etc.), good regulatory practice, WTO compliance, and effective engagement in the Asia Pacific Economic Cooperation (APEC).

Training will be conducted by U.S. experts in collaboration with STAMEQ, the Vietnamese Directorate for Standards and Quality. Representatives from U.S. companies and organizations with an interest in the Vietnamese market are also being invited to participate in the training as private-sector experts, sharing their experiences and perspectives with Vietnamese leaders.

To learn more about the VSTP program or to express interest in participating as a U.S. expert during the training, please contact vstp@ansi.org.



USTDA/ANSI VIETNAM STANDARDS TRAINING PROGRAM



HÃY GHI VÀO LỊCH

10-18 Tháng Ba, 2008

Muốn có thêm thông tin:

Cô Amy Michel
Quản Lý Chương Trình
American National Standards Institute
1819 L Street NW – Sixth Floor
Washington, DC 20036

T: 202.331.3625
F: 202. 293.9287
E: vstp@ansi.org

a new path to global markets
con đường mới đến với thị trường toàn cầu

Dưới sự bảo trợ của Cơ Quan Thương Mại và Phát Triển Mỹ (USTDA) và sự phối hợp của Học Viện Tiêu Chuẩn Quốc Gia Mỹ (ANSI), **Chương Trình Tập Huấn Tiêu Chuẩn Việt Nam (VSTP)** sẽ giúp cho chính phủ Việt Nam thực hiện một hệ thống tiêu chuẩn và điều chế minh bạch, cởi mở, đặt nền tảng trên sự đồng thuận, kết hợp các phương thức quốc tế và tạo điều kiện thuận lợi cho thương mại. Chương trình VSTP diễn ra vào thời điểm then chốt trong quan hệ phát triển thương mại giữa Mỹ và Việt Nam, khi mà Việt Nam đang tích cực theo đuổi cải tổ kinh tế thị trường và gần đây đã gia nhập Tổ Chức Thương Mại Thế Giới.

Chương trình VSTP sẽ bao gồm một khoá huấn luyện cấp tốc cho hơn 50 viên chức chính phủ Việt Nam và giới lãnh đạo công nghệ diễn ra từ ngày 10 đến 18 tháng Ba, 2008. Khoá huấn luyện sẽ chú trọng vào các đề mục chính như việc triển khai và áp dụng tiêu chuẩn, đánh giá phù hợp (ví dụ như thử nghiệm, chứng nhận, thanh tra, vân vân.), cơ chế luật định tốt, phù hợp WTO, và tham gia hiệu quả trong tổ chức Hợp Tác Kinh Tế Á Châu Thái Bình Dương (APEC).

Chương trình tập huấn sẽ do các chuyên gia Mỹ đảm trách cùng hợp tác với STAMEQ, Tổng Cục Tiêu Chuẩn Đo Lường Chất Lượng Việt Nam. Đại diện các công ty và tổ chức của Mỹ quan tâm đến thị trường Việt Nam cũng được mời tham dự chương trình tập huấn trên cương vị là chuyên gia lãnh vực tư, chia sẻ kinh nghiệm và ý kiến với giới lãnh đạo Việt Nam.

Muốn tìm hiểu thêm về chương trình VSTP hoặc có ý định tham dự trên cương vị là chuyên gia Mỹ trong thời gian tập huấn, xin vui lòng liên lạc vstp@ansi.org.



USTDA/ANSI CHƯƠNG TRÌNH TẬP HUẤN TIÊU CHUẨN VIỆT NAM